

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER

Presidio of Monterey, California

AIRCREW IRAOI

Language Survival Guide December 2004







DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER

Presidio of Monterey, California

AIRCREW IRAOI

Language Survival Guide December 2004



- 1: Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4: Landing Instructions
- 5: Taxi Instructions
- 6: Departure Instructions

- 7: Airfield Specifics
- 8: Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11: Weather

- 1: Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4: Landing Instructions
- 5: Taxi Instructions
- 6: Departure Instructions

- 7: Airfield Specifics
- 8: Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10: Fuel
- 11: Weather



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER

Presidio of Monterey, California

AIRCREW IRAOI

Language Survival Guide December 2004





DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER

Presidio of Monterey, California

AIRCREW IRAOI

Language Survival Guide December 2004



- 1: Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4: Landing Instructions
- 5: Taxi Instructions 6: Departure Instructions

- 7: Airfield Specifics
- 8: Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11: Weather

- 1: Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4: Landing Instructions
- 5: Taxi Instructions
- 6: Departure Instructions

- 7: Airfield Specifics
- 8: Cargo Handling
- 9: Maintenance
- 10. Fuel
- 11: Weather

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-CD)
survival@lingnet.org

Requests for copies: School of Continuing Education (ATFL-CE) FamDistribution@lingnet.org

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations. The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-CD)
survival@lingnet.org

Requests for copies: School of Continuing Education (ATFL-CE) FamDistribution@lingnet.org

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-CD)
survival@lingnet.org

Requests for copies: School of Continuing Education (ATFL-CE) FamDistribution@lingnet.org

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:
DLIFLC
Curriculum Development Division (ATFL-CD)
survival@lingnet.org

Requests for copies: School of Continuing Education (ATFL-CE) FamDistribution@lingnet.org

PRONUNCIATION GUIDE FOR IRAQI VOWELS

1	a	w <u>a</u> Hid or r <u>a</u> H	
2	e	estilim or eHna	
3	i	inta or Tirit	
4	0	fog or ogaf	
5	u	mushkila or adKhul	
6	00	m <u>oo</u> aman or mur <u>oo</u> r	
7	ay	Tayyara or sayyara	
8	ee	Har <u>ee</u> q or amr <u>ee</u> kiya	

PRONUNCIATION GUIDE FOR IRAQI VOWELS

1	a	waHid or raH	
2	e <u>e</u> stilim or <u>e</u> Hna		
3	i	inta or Tirit	
4	0	fog or ogaf	
5	u mushkila or adKhul		
6	00	m <u>oo</u> aman or mur <u>oo</u> r	
7	ay	Tayyara or sayyara	
8	ee	Har <u>ee</u> q or amr <u>ee</u> kiya	

PRONUNCIATION GUIDE FOR IRAQI VOWELS

1	a	w <u>a</u> Hid or r <u>a</u> H	
2	e	estilim or eHna	
3	i	<u>i</u> nta or T <u>i</u> r <u>i</u> t	
4	0	fog or ogaf	
5	u	mushkila or adKhul	
6	00	m <u>oo</u> aman or mur <u>oo</u> r	
7	ay	Tayyara or sayyara	
8	ee	Har <u>ee</u> q or amr <u>ee</u> kiya	

PRONUNCIATION GUIDE FOR IRAQI VOWELS

1	a	a waHid or raH	
2	e	estilim or eHna	
3	i	inta or Tirit	
4	0	fog or ogaf	
5	u mushkila or adKhul		
6	oo m <u>oo</u> aman or mur <u>oo</u> r		
7	ay	Tayyara or sayyara	
8	ee	Har <u>ee</u> q or amr <u>ee</u> kiya	

SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

000112	SOUNDS UNTAINED IN TO ENGLISH			
9	Z	ha <u>Z</u> ee or <u>Z</u> ab <u>Z</u> abah		
10	q	Tareeq or 'aqaba		
11	T	Taweel or Tuyoor		
12	gh	ilghi or infarigh		
13	Kh	KhalTat or Khamsa		
14	Н	<u>H</u> awil or <u>H</u> amila		
15	•	arba <u>'</u> a or qa <u>'</u> ida		
16	S	iti <u>S</u> al or wu <u>S</u> ool		
17	Dh	a <u>Dh</u> wiya or 'uru <u>Dh</u>		

SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

	DOUBLE CONTRACTOR OF CONTRACTO		
9	Z	ha <u>Z</u> ee or <u>Z</u> ab <u>Z</u> abah	
10	q	Tareeq or 'aqaba	
11	T	Taweel or Tuyoor	
12	gh	ilghi or infarigh	
13	Kh	KhalTat or Khamsa	
14	Н	<u>H</u> awil or <u>H</u> amila	
15	•	arba <u>'</u> a or qa <u>'</u> ida	
16	S	iti <u>S</u> al or wu <u>S</u> ool	
17	Dh	a <u>Dh</u> wiya or 'uru <u>Dh</u>	

SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

9	Z	naZee or ZabZabah	
10	q	Tareeq or 'aqaba	
11	Т	<u>T</u> aweel or <u>T</u> uyoor	
12	gh	ilghi or infarigh	
13	Kh	<u>Kh</u> alTat or <u>Kh</u> amsa	
14	Н	<u>H</u> awil or <u>H</u> amila	
15	•	arba <u>'</u> a or qa <u>'</u> ida	
16	S	iti <u>S</u> al or wu <u>S</u> ool	
17	Dh	a <u>Dh</u> wiya or 'uru <u>Dh</u>	

SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH

9	Z	ha <u>Z</u> ee or <u>Z</u> ab <u>Z</u> abah	
10	q	Tareeq or 'aqaba	
11	T	<u>T</u> aweel or <u>T</u> uyoor	
12	gh	ilghi or infarigh	
13	Kh	KhalTat or Khamsa	
14	Н	<u>H</u> awil or <u>H</u> amila	
15	•	arba <u>'</u> a or qa <u>'</u> ida	
16	S	iti <u>S</u> al or wu <u>S</u> ool	
17	Dh	a <u>Dh</u> wiya or 'uru <u>Dh</u>	

PART	PART 1: EMERGENCY TRANSMISSIONS					
1	We have a malfunction	'edna 'ajiz	عدنا عجز			
2	We have a problem	'edna mushkila	عدنا مشكلة			
3	We have an in-flight emergency	'edna mushkila bi T- Tayara	عدنا مشكلة بالطيارة			
4	Go around	door Hawl	دور حول			
5	Do not land	la tinzil	لا تنزل			
6	Unsafe (Danger)	moo aman (KhaTar)	مو أمان (خطر)			
7	Stop taxi!	mawqif taksee!	موقف تكسي!			
8	Cancel clearance	ilghi it-taSreeH	إلغي التصريح			
9	Engine fire!	Hareeq bil-makeena	حريق بالمكينة!			
10	Aircraft fire!	Hareeq biT-Tayara!	حريق بالطيارة!			
11	Reserve airfield	maTar iHtiyaTee	مطار احتياطي			
12	Landing gear problem	mushkila b-alat in-nuzool	مشكلة بآلة النزول			

PAR	PART 1: EMERGENCY TRANSMISSIONS					
1	We have a malfunction	'edna 'ajiz	عدنا عجز			
2	We have a problem	'edna mushkila	عدنا مشكلة			
3	We have an in-flight emergency	'edna mushkila bi T- Tayara	عدنا مشكلة بالطيارة			
4	Go around	door Hawl	دور حول			
5	Do not land	la tinzil	لا تنزل			
6	Unsafe (Danger)	moo aman (KhaTar)	مو أمان (خطر)			
7	Stop taxi!	mawqif taksee!	موقف تكسي !			
8	Cancel clearance	ilghi it-taSreeH	إلغي التصريح			
9	Engine fire!	Hareeq bil-makeena	حريق بالمكينة!			
10	Aircraft fire!	Hareeq biT-Tayara!	حريق بالطيارة!			
11	Reserve airfield	maTar iHtiyaTee	مطار احتياطي			
12	Landing gear problem	mushkila b-alat in-nuzool	مشكلة بآلة النزول			

PART 1: EMERGENCY TRANSMISSIONS					
1	We have a malfunction	'edna 'ajiz	عدنا عجز		
2	We have a problem	'edna mushkila	عدنا مشكلة		
3	We have an in-flight emergency	'edna mushkila bi T- Tayara	عدنا مشكلة بالطيارة		
4	Go around	door Hawl	دور حول		
5	Do not land	la tinzil	لا تنزل		
6	Unsafe (Danger)	moo aman (KhaTar)	مو أمان (خطر)		
7	Stop taxi!	mawqif taksee!	موقف تكسي !		
8	Cancel clearance	ilghi it-taSreeH	إلغي التصريح		
9	Engine fire!	Hareeq bil-makeena	حريق بالمكينة!		
10	Aircraft fire!	Hareeq biT-Tayara!	حريق بالطيارة!		
11	Reserve airfield	maTar iHtiyaTee	مطار احتياطي		
12	Landing gear problem	mushkila b-alat in-nuzool	مشكلة بآلة النزول		

PART 1: EMERGENCY TRANSMISSIONS					
1	We have a malfunction	'edna 'ajiz	عدنا عجز		
2	We have a problem	'edna mushkila	عدنا مشكلة		
3	We have an in-flight emergency	'edna mushkila bi T- Tayara	عدنا مشكلة بالطيارة		
4	Go around	door Hawl	دور حول		
5	Do not land	la tinzil	لا تنزل		
6	Unsafe (Danger)	moo aman (KhaTar)	مو أمان (خطر)		
7	Stop taxi!	mawqif taksee!	موقف تكسي !		
8	Cancel clearance	ilghi it-taSreeH	إلغي التصريح		
9	Engine fire!	Hareeq bil-makeena	حريق بالمكينة!		
10	Aircraft fire!	Hareeq biT-Tayara!	حريق بالطيارة!		
11	Reserve airfield	maTar iHtiyaTee	مطار احتياطي		
12	Landing gear problem	mushkila b-alat in-nuzool	مشكلة بآلة النزول		

PART	PART 2: GENERAL AIR TRAFFIC CONTROL			
1	Contact	itiSal	إتصال	
2	Frequency Point	ZabZaba daraja	نبذبة درجة	
3	Switch to frequency	Hawil iZ-ZabZaba	حوّل الذبذبة	
4	Permit me to enter your control zone	ismaH-lee adKhul manTaqatkum	إسمحلي أدخل منطقتكم	
5	Altitude	urtifa'	أرتفاع	
6	Flight level	mustawa T-Tayaran	مستوى الطيران	
7	Distance	masafa	مسافة	
8	A beam of	shu'a' mal	شعاع مال	
9	I passed over	Tirit fog	شعاع مال طرت فوگ	
10	Bearing	Hamila	حاملة	
11	Traffic	muroor	مرور	

PAR	PART 2: GENERAL AIR TRAFFIC CONTROL			
1	Contact	itiSal	إتصال	
2	Frequency Point	ZabZaba daraja	ذبذبة درجة	
3	Switch to frequency	Hawil iZ-ZabZaba	حوّل الذبذبة	
4	Permit me to enter your control zone	ismaH-lee adKhul manTaqatkum	إسمحلي أدخل منطقتكم	
5	Altitude	urtifa'	أرتفاع مستوى الطيران	
6	Flight level	mustawa T-Tayaran	مستوى الطيران	
7	Distance	masafa	مسافة	
8	A beam of	shu'a' mal	شعاع مال	
9	I passed over	Tirit fog	شعاع مال طرت فوگ	
10	Bearing	Hamila	حاملة	
11	Traffic	muroor	مرور	

PART	2: GENERAL AIR TRAF	FIC CONTROL	
1	Contact	itiSal	إتصال
2	Frequency Point	ZabZaba daraja	_ذبذبة_ درجة
3	Switch to frequency	Hawil iZ-ZabZaba	حوّل الذبذبة
4	Permit me to enter your control zone	ismaH-lee adKhul manTaqatkum	إسمحلي أدخل منطقتكم
5	Altitude	urtifa'	أرتفاع
6	Flight level	mustawa T-Tayaran	مستوى الطيران
7	Distance	masafa	مسافة
8	A beam of	shu'a' mal	شعاع مال
9	I passed over	Tirit fog	شعاع مال طرت فوگ
10	Bearing	Hamila	حاملة
11	Traffic	muroor	مرور

PART	PART 2: GENERAL AIR TRAFFIC CONTROL			
1	Contact	itiSal	إتصال	
2	Frequency Point	ZabZaba daraja	نبذبة درجة	
3	Switch to frequency	Hawil iZ-ZabZaba	حوّل الذبذبة	
4	Permit me to enter your control zone	ismaH-lee adKhul manTaqatkum	إسمحلي أدخل منطقتكم	
5	Altitude	urtifa'	أرتفاع	
6	Flight level	mustawa T-Tayaran	مستوى الطيران	
7	Distance	masafa	مسافة	
8	A beam of	shu'a' mal	شعاع مال	
9	I passed over	Tirit fog	شعاع مال طرت فوگ	
10	Bearing	Hamila	حاملة	
11	Traffic	muroor	مرور	

12	Unidentified aircraft	Tayara ma ma'roofa	طيارة ما معروفة
13	Aircraft	Tayara	طيارة
14	Helicopter	heleekoptar	هلیکوپتر
15	Climb to	uS'ad il	إصعد إل
16	Descend to	inzil il	إنزل إلـ
17	Estimated time of arrival (ETA)	wakt il-wuSool taqreeban	وكت الوصول تقريباً
18	Flight plan	KhuTat iT-Tayaran	خطة الطيران
19	Fly heading	itijah iT-Tayaran	إتجاه الطيران
20	We are bound for	eHna mitejheen il	إحنا متجهين إلـ

12	Unidentified aircraft	Tayara ma ma'roofa	طيارة ما معروفة
13	Aircraft	Tayara	طيارة
14	Helicopter	heleekoptar	هلیکوپتر
15	Climb to	uS'ad il	إصعد إل
16	Descend to	inzil il	إنزل إل
17	Estimated time of arrival (ETA)	wakt il-wuSool taqreeban	وكت الوصول تقريباً
18	Flight plan	KhuTat iT-Tayaran	خطة الطيران
19	Fly heading	itijah iT-Tayaran	إتجاه الطيران
20	We are bound for	eHna mitejheen il	إحنا متجهين إلـ

12	Unidentified aircraft	Tayara ma ma'roofa	طيارة ما معروفة
13	Aircraft	Tayara	طيارة
14	Helicopter	heleekoptar	هليكوپتر
15	Climb to	uS'ad il	إصعد إل
16	Descend to	inzil il	إنزل إلـ
17	Estimated time of arrival (ETA)	wakt il-wuSool taqreeban	وكت الوصول تقريباً
18	Flight plan	KhuTat iT-Tayaran	خطة الطيران
19	Fly heading	itijah iT-Tayaran	إتجاه الطيران
20	We are bound for	eHna mitejheen il	إحنا متجهين إل

12	Unidentified aircraft	Tayara ma ma'roofa	طيارة ما معروفة
13	Aircraft	Tayara	طيارة
14	Helicopter	heleekoptar	هليكوپتر
15	Climb to	uS'ad il	إصعد إل
16	Descend to	inzil il	إنزل إلـ
17	Estimated time of arrival (ETA)	wakt il-wuSool taqreeban	وكت الوصول تقريباً
18	Flight plan	KhuTat iT-Tayaran	خطة الطيران
19	Fly heading	itijah iT-Tayaran	إتجاه الطيران
20	We are bound for	eHna mitejheen il	إحنا متجهين إل

PAR	PART 3: COMMUNICATION CLARIFICATION				
1	Please repeat slowly	raja-an 'eedha yawash	رجاءً عيدها يواش		
2	Roger	estilim	إستلم		
3	Over	Hawil	حوّل		
4	I did not understand	ma ftehemit	ما افتهمت		
5	Your transmission was blocked	al-itiSal wiyak mafqood	الأتصال وياك مفقود		
6	Heavy static	washwasha hwaye	وشوشة هواية		
7	The signal is weak	il-ishara Dha'eefa	الإشارة ضعيفة		
8	Say again	gool mara thanya	گول مرّة ثانية		
9	This is an American aircraft	haZee Tiyara amreekiya	هذي طيارة أمريكية		
10	Spell it, please	it-hajaha raja-an	إتهجّاها رجاءً		
11	Did you say?	inta gilit?	إنتَ گلت؟		
12	I do not speak Iraqi	anee ma aHchee 'iraqee	آني ما أحدي عراقي		

PAR	PART 3: COMMUNICATION CLARIFICATION			
1	Please repeat slowly	raja-an 'eedha yawash	رجاءً عيدها يواش	
2	Roger	estilim	إستلم	
3	Over	Hawil	حوّل	
4	I did not understand	ma ftehemit	ما افتهمت	
5	Your transmission was blocked	al-itiSal wiyak mafqood	الأتصال وياك مفقود	
6	Heavy static	washwasha hwaye	وشوشة هواية	
7	The signal is weak	il-ishara Dha'eefa	الإشبارة ضعيفة	
8	Say again	gool mara thanya	گول مرّة ثانية	
9	This is an American aircraft	haZee Tiyara amreekiya	هذي طيارة أمريكية	
10	Spell it, please	it-hajaha raja-an	إتهجّاها رجاءً	
11	Did you say?	inta gilit?	إنتَ گلت؟	
12	I do not speak Iraqi	anee ma aHchee 'iraqee	آني ما أحچي عراقي	

PAR	PART 3: COMMUNICATION CLARIFICATION			
1	Please repeat slowly	raja-an 'eedha yawash	رجاءً عيدها يواش	
2	Roger	estilim	إستلم	
3	Over	Hawil	حوّل	
4	I did not understand	ma ftehemit	ما افتهمت	
5	Your transmission was blocked	al-itiSal wiyak mafqood	الأتصال وياك مفقود	
6	Heavy static	washwasha hwaye	وشوشة هواية	
7	The signal is weak	il-ishara Dha'eefa	الإشارة ضعيفة	
8	Say again	gool mara thanya	گول مرّة ثانية	
9	This is an American aircraft	haZee Tiyara amreekiya	هذي طيارة أمريكية	
10	Spell it, please	it-hajaha raja-an	إتهجّاها رجاءً	
11	Did you say?	inta gilit?	إنتَ گلت؟	
12	I do not speak Iraqi	anee ma aHchee 'iraqee	آني ما أحچي عراقي	

PAR	PART 3: COMMUNICATION CLARIFICATION				
1	Please repeat slowly	raja-an 'eedha yawash	رجاءً عيدها يواش		
2	Roger	estilim	إستثم		
3	Over	Hawil	حوّل		
4	I did not understand	ma ftehemit	ما افتهمت		
5	Your transmission was blocked	al-itiSal wiyak mafqood	الأتصال وياك مفقود		
6	Heavy static	washwasha hwaye	وشوشة هواية		
7	The signal is weak	il-ishara Dha'eefa	الإشارة ضعيفة		
8	Say again	gool mara thanya	گول مرّة ثانية		
9	This is an American aircraft	haZee Tiyara amreekiya	هذي طيارة أمريكية		
10	Spell it, please	it-hajaha raja-an	إتهجّاها رجاءً		
11	Did you say?	inta gilit?	إنتَ گلت؟		
12	I do not speak Iraqi	anee ma aHchee 'iraqee	آني ما أحچي عراقي		

13	Does anyone there speak English?	akoo ay waHid ihnak yaHchee ingleezee?	أكوأي واحد هناك يحچي انكليزي؟
14	Am I talking with control?	anee da-aHchee wiyais-sayTara?	آني د أحچي ويّه السيطرة؟
15	Is there a better frequency to communicate?	akoo ZabZaba aHsan lil- itiSal?	أكو ذبذبة أحسن للأتصال؟
16	I read you:five-byfour-bythree-bytwo-by	anee asim'ak:Khamsa feearba'a feetlatha feethnayn fee	: آني أسمعك خمسة - في أربعة- في تلاثة - في ثنين - في
17	I do not read you	ma asim'ak	ما أسمعك

13	Does anyone there speak English?	akoo ay waHid ihnak yaHchee ingleezee?	أكوأي واحد هناك يحچي انكليزي؟
14	Am I talking with control?	anee da-aHchee wiyais-sayTara?	آني د أحچي ويّه السيطرة؟
15	Is there a better frequency to communicate?	akoo ZabZaba aHsan lil- itiSal?	أكو ذبذبة أحسن للأتصال؟
16	I read you:five-byfour-bythree-bytwo-by	anee asim'ak:Khamsa feearba'a feetlatha feethnayn fee	: آني أسمعك خمسة - في أربعة- في تلاثة - في تنين - في
17	I do not read you	ma asim'ak	ما أسمعك

13	Does anyone there speak English?	akoo ay waHid ihnak yaHchee ingleezee?	أكوأي واحد هناك يحچي انكليزي؟
14	Am I talking with control?	anee da-aHchee wiyais-sayTara?	آني د أحچي ويّه السيطرة؟
15	Is there a better frequency to communicate?	akoo ZabZaba aHsan lil- itiSal?	أكو ذبذبة أحسن للأتصال؟
16	I read you:five-byfour-bythree-bytwo-by	anee asim'ak:Khamsa feearba'a feetlatha feethnayn fee	:آني أسمعك خمسة ـ في أربعة ـ في تلاثة ـ في تنين ـ في ثنين ـ في
17	I do not read you	ma asim'ak	ما أسمعك

13	Does anyone there speak English?	akoo ay waHid ihnak yaHchee ingleezee?	أكوأي واحد هناك يحجي انكليزي؟
14	Am I talking with control?	anee da-aHchee wiyais-sayTara?	آني د أحچي ويّه السيطرة؟
15	Is there a better frequency to communicate?	akoo ZabZaba aHsan lilitiSal?	أكو ذبذبة أحسن للأتصال؟
16	I read you:five-byfour-bythree-bytwo-by	anee asim'ak:Khamsa feearba'a feetlatha feethnayn fee	: آني أسمعك خمسة _ في أربعة ـ في تلاثة _ في تنين _ في ثنين _ في
17	I do not read you	ma asim'ak	ما أسمعك

PART	PART 4: LANDING INSTRUCTIONS			
1	Runway in use	Tareeq iT-Tayarat mashghool	طريق الطيارات مشغول	
2	Wind at	ir-reeH bi	الريح ب	
3	Altimeter	jihaz qiyas il-urtifa'	جهاز قياس الأرتفاع	
4	Number to follow	ir-raqum lit-ta'qub	الرقم للتعقب	
5	Report	taqreer	تقرير	
6	miles	amyal	أميال	
7	kilometers	keelumetra	كيلومترات	
8	Beacon	manara	منارة	
9	Final (approach)	il-marHala il-aKheera	المرحلة الأخيرة	
10	Base	qa'ida	قاعدة	
11	Headwind	reeH 'aksiya	ریح عکسیة ریح خلفیة	
12	Tailwind	reeH Khalfiya	ريح خلفية	

PAR	PART 4: LANDING INSTRUCTIONS			
1	Runway in use	Tareeq iT-Tayarat mashghool	طريق الطيارات مشغول	
2	Wind at	ir-reeH bi	الريح ب	
3	Altimeter	jihaz qiyas il-urtifa'	جهاز قياس الأرتفاع	
4	Number to follow	ir-raqum lit-ta'qub	الرقم للتعقب	
5	Report	taqreer	تقرير	
6	miles	amyal	أميال	
7	kilometers	keelumetrat	كيلومترات	
8	Beacon	manara	منارة	
9	Final (approach)	il-marHala il-aKheera	المرحلة الأخيرة	
10	Base	qa'ida	قاعدة	
11	Headwind	reeH 'aksiya	ريح عكسية	
12	Tailwind	reeH Khalfiya	ریح عکسیة ریح خلفیة	

PART	PART 4: LANDING INSTRUCTIONS			
1	Runway in use	Tareeq iT-Tayarat mashghool	طريق الطيارات مشغول	
2	Wind at	ir-reeH bi	الريح ب	
3	Altimeter	jihaz qiyas il-urtifa'	الريح ب جهاز قياس الأرتفاع	
4	Number to follow	ir-raqum lit-ta'qub	الرقم للتعقب	
5	Report	taqreer	تقرير	
6	miles	amyal	أميال	
7	kilometers	keelumetrat	كيلومترات	
8	Beacon	manara	منارة	
9	Final (approach)	il-marHala il-aKheera	المرحلة الأخيرة	
10	Base	qa'ida	قاعدة	
11	Headwind	reeH 'aksiya	ریح عکسیة ریح خلفیة	
12	Tailwind	reeH Khalfiya	ريح خلفية	

PART	PART 4: LANDING INSTRUCTIONS			
1	Runway in use	Tareeq iT-Tayarat mashghool	طريق الطيارات مشغول	
2	Wind at	ir-reeH bi	الريح ب	
3	Altimeter	jihaz qiyas il-urtifa'	جهاز قياس الأرتفاع	
4	Number to follow	ir-raqum lit-ta'qub	الرقم للتعقب	
5	Report	taqreer	تقرير	
6	miles	amyal	أميال	
7	kilometers	keelumetrat	كيلومترات	
8	Beacon	manara	منارة	
9	Final (approach)	il-marHala il-aKheera	المرحلة الأخيرة	
10	Base	qa'ida	قاعدة	
11	Headwind	reeH 'aksiya	ریح عکسیة ریح خلفیة	
12	Tailwind	reeH Khalfiya	ريح خلفية	

13	Crosswind	reeH janibiya	ريح جانبية
14	Downwind	bitijah ir-reeH	باتجاه الريح
15	Upwind	reeH 'alya	ريح عالية
16	Extended (fully)	kulish Taweel	كلش طويل
17	Enter landing pattern	idKhul manTaqt in- nuzool	إدخل منطقة النزول
18	Cleared to land	iT-Tareeq maftooH lek	الطريق مفتوح لك
19	Landing gear down	il-geer lee-jowa	الگير ليجوه
20	Turn on runway lights	ish'il aDhwiyat il-madraj	إشعل أضوية المدرج
21	Is your navigation system working?	jihaz il-milaHa malkum yishtughul?	جهاز الملاحة مالكم يشتغل؟

13	Crosswind	reeH janibiya	ريح جانبية
14	Downwind	bitijah ir-reeH	باتجاه الريح
15	Upwind	reeH 'alya	ريح عالية
16	Extended (fully)	kulish Taweel	كلش طويل
17	Enter landing pattern	idKhul manTaqt in- nuzool	إدخل منطقة النزول
18	Cleared to land	iT-Tareeq maftooH lek	الطريق مفتوح لك
19	Landing gear down	il-geer lee-jowa	الكير ليجوه
20	Turn on runway lights	ish'il aDhwiyat il-madraj	إشعل أضوية المدرج
21	Is your navigation system working?	jihaz il-milaHa malkum yishtughul?	جهاز الملاحة مالكم يشتغل؟

13	Crosswind	reeH janibiya	ریح جانبیه
14	Downwind	bitijah ir-reeH	باتجاه الريح
15	Upwind	reeH 'alya	ريح عالية
16	Extended (fully)	kulish Taweel	كلش طويل
17	Enter landing pattern	idKhul manTaqt in- nuzool	إدخل منطقة النزول
18	Cleared to land	iT-Tareeq maftooH lek	الطريق مفتوح لك
19	Landing gear down	il-geer lee-jowa	الگير ليجوه
20	Turn on runway lights	ish'il aDhwiyat il-madraj	إشعل أضوية المدرج
21	Is your navigation system working?	jihaz il-milaHa malkum yishtughul?	جهاز الملاحة مالكم يشتغل؟

13	Crosswind	reeH janibiya	ريح جانبية
14	Downwind	bitijah ir-reeH	باتجاه الريح
15	Upwind	reeH 'alya	ريح عالية
16	Extended (fully)	kulish Taweel	كلش طويل
17	Enter landing pattern	idKhul manTaqt in- nuzool	إدخل منطقة النزول
18	Cleared to land	iT-Tareeq maftooH lek	الطريق مفتوح لك
19	Landing gear down	il-geer lee-jowa	الگير ليجوه
20	Turn on runway lights	ish'il aDhwiyat il-madraj	إشعل أضوية المدرج
21	Is your navigation system working?	jihaz il-milaHa malkum yishtughul?	جهاز الملاحة مالكم يشتغل؟

22	I see the airfield	da-ashoof il-maTar	دأشوف المطار
23	I see the runway	da-ashoof il-madraj	دأشوف المدرج
24	I've landed	anee nizalit	آني نزلت
25	Is your Instrument Landing System (VOR, TACAN) working?	il-geer malek da- yishtughil?	الگیر مالك د یشتغل؟

22	I see the airfield	da-ashoof il-maTar	دأشوف المطار
23	I see the runway	da-ashoof il-madraj	دأشوف المدرج
24	I've landed	anee nizalit	آني نزلت
25	Is your Instrument Landing System (VOR, TACAN) working?	il-geer malek da- yishtughil?	الگیر مالك د یشتغل؟

22	I see the airfield	da-ashoof il-maTar	دأشوف المطار
23	I see the runway	da-ashoof il-madraj	دأشوف المدرج
24	I've landed	anee nizalit	آني نزلت
25	Is your Instrument Landing System (VOR, TACAN) working?	il-geer malek da- yishtughil?	الگیر مالك د یشتغل؟

22	I see the airfield	da-ashoof il-maTar	دأشوف المطار
23	I see the runway	da-ashoof il-madraj	دأشوف المدرج
24	I've landed	anee nizalit	آني نزلت
25	Is your Instrument Landing System (VOR, TACAN) working?	il-geer malek da- yishtughil?	الگیر مالك د یشتغل؟

PART	PART 5: TAXI INSTRUCTIONS			
1	Taxiway	madraj	مدرج	
2	Taxi	yitHarek	يتحرك	
3	Turn right	deewar yimna	ديور يمنه	
4	Turn left	deewar yisra	ديور يسره	
5	To the hardstand	makan wuqoof iT-Tayara	مكان وقوف الطيارة	
6	Follow the "follow-me" truck	ilHag il-lory "ilHagnee"	إلحگ اللوري "إلحكني"	
7	Take runway	'aqib il-madraj	عقب المدرج	
8	Hold short of runway	la titqarab kulish lil- madraj	لا تتقرب كلّش للمدرج	
9	Is able, enter next taxiway	yigdar yidKhul il-madraj il-laKh	يكدر يدخل المدرج إللآخ	
10	Taxi to parking	itHarek Hata togaf	إتحرك حتى توكف	
11	Marshallers will assist	Marshallers will assist	المؤشرين راح يساعدوك	

Г	-
	•
~	_

PART	PART 5: TAXI INSTRUCTIONS			
1	Taxiway	madraj	مدرج	
2	Taxi	yitHarek	يتحرك	
3	Turn right	deewar yimna	ديور يمنه	
4	Turn left	deewar yisra	ديور يسره	
5	To the hardstand	makan wuqoof iT-Tayara	مكان وقوف الطيارة	
6	Follow the "follow-me" truck	ilHag il-lory "ilHagnee"	إلحگ اللوري "إلحكني"	
7	Take runway	'aqib il-madraj	عقب المدرج	
8	Hold short of runway	la titqarab kulish lil- madraj	لا تتقرب كلّش للمدرج	
9	Is able, enter next taxiway	yigdar yidKhul il-madraj il-laKh	يكدر يدخل المدرج اللآخ	
10	Taxi to parking	itHarek Hata togaf	إتحرك حتى توگف	
11	Marshallers will assist	Marshallers will assist	المؤشرين راح يساعدوك	

PART	PART 5: TAXI INSTRUCTIONS			
1	Taxiway	madraj	مدرج	
2	Taxi	yitHarek	يتحرك	
3	Turn right	deewar yimna	ديور يمنه	
4	Turn left	deewar yisra	ديور يسره	
5	To the hardstand	makan wuqoof iT-Tayara	مكان وقوف الطيارة	
6	Follow the "follow-me" truck	ilHag il-lory "ilHagnee"	إلحك اللوري "إلحكني"	
7	Take runway	'aqib il-madraj	عقب المدرج	
8	Hold short of runway	la titqarab kulish lil- madraj	لا تتقرب كلّش للمدرج	
9	Is able, enter next taxiway	yigdar yidKhul il-madraj il-laKh	يكدر يدخل المدرج إللآخ	
10	Taxi to parking	itHarek Hata togaf	إتحرك حتى توكف	
11	Marshallers will assist	Marshallers will assist	إتحرك حتى توكف المؤشرين راح يساعدوك	

PART	PART 5: TAXI INSTRUCTIONS			
1	Taxiway	madraj	مدرج	
2	Taxi	yitHarek	يتحرك	
3	Turn right	deewar yimna	ديور يمنه	
4	Turn left	deewar yisra	ديور يسره	
5	To the hardstand	makan wuqoof iT-Tayara	مكان وقوف الطيارة	
6	Follow the "follow-me" truck	ilHag il-lory "ilHagnee"	الحك اللوري "الحكني"	
7	Take runway	'aqib il-madraj	عقب المدرج	
8	Hold short of runway	la titqarab kulish lil- madraj	لا تتقرب كلّش للمدرج	
9	Is able, enter next taxiway	yigdar yidKhul il-madraj il-laKh	يكدر يدخل المدرج إللآخ	
10	Taxi to parking	itHarek Hata togaf	إتحرك حتى توكف	
11	Marshallers will assist	Marshallers will assist	المؤشرين راح يساعدوك	

12	Taxi into position and hold	itHarek il maHalak u- ogaf	إتحرك إلـ محلك و أوكف
13	There is an obstacle in our way	akoo 'aqaba b-Tareeqna	أكو عقبة بطريقنا
14	Can you move that?	tigdar tiHarik Zak	تگدر تحرّك ذاك؟
15	car?	sayara?	سيارة؟
16	truck?	loree?	لوري؟
17	airplane?	Tayara?	طيارة؟
18	powercart?	'ajalat il-Humoola ?	عجلة الحمولة؟
19	We need minimum	aqal shee niHtaj	أقل شي نحتاج
20	50 feet taxiway	Khamseen qadam 'an madraj iT-Tayarat	٥٠ قدم عن مدرج الطيارات
21	70 feet taxiway	sab'een qadam 'an madraj iT-ayyarat	٧٠ قدم عن مدرج الطيارات

12	Taxi into position and hold	itHarek il maHalak u- ogaf	إتحرك إلـ محلك و أوكف
13	There is an obstacle in our way	akoo 'aqaba b-Tareeqna	أكو عقبة بطريقنا
14	Can you move that?	tigdar tiHarik Zak	تگدر تحرّك ذاك؟
15	car?	sayara?	سيارة؟
16	truck?	loree?	لوري؟
17	airplane?	Tayara?	طيارة؟
18	powercart?	'ajalat il-Humoola ?	عجلة الحمولة؟
19	We need minimum	aqal shee niHtaj	أقل شي نحتاج
20	50 feet taxiway	Khamseen qadam 'an madraj iT-Tayarat	٥٠ قدم عن مدرج الطيارات
21	70 feet taxiway	sab'een qadam 'an madraj iT-ayyarat	٧٠ قدم عن مدرج الطيارات

12	Taxi into position and hold	itHarek il maHalak u- ogaf	إتحرك إلـ محلك و أوكف
13	There is an obstacle in our way	akoo 'aqaba b-Tareeqna	أكو عقبة بطريقنا
14	Can you move that?	tigdar tiHarik Zak	تگدر تحرّك ذاك؟
15	car?	sayara?	سيارة؟
16	truck?	loree?	لوري؟
17	airplane?	Tayara?	طيارة؟
18	powercart?	'ajalat il-Humoola ?	عجلة الحمولة؟
19	We need minimum	aqal shee niHtaj	أقل شي نحتاج
20	50 feet taxiway	Khamseen qadam 'an madraj iT-Tayarat	٠٥ قدم عن مدرج الطيارات
21	70 feet taxiway	sab'een qadam 'an madraj iT-ayyarat	٧٠ قدم عن مدرج الطيارات

12	Taxi into position and hold	itHarek il maHalak u- ogaf	إتحرك إلـ محلك و أوكف
13	There is an obstacle in our way	akoo 'aqaba b-Tareeqna	أكو عقبة بطريقتا
14	Can you move that?	tigdar tiHarik Zak	تگدر تحرّك ذاك؟
15	car?	sayara?	سيارة؟
16	truck?	loree?	لوري؟
17	airplane?	Tayara?	طيارة؟
18	powercart?	'ajalat il-Humoola ?	عجلة الحمولة؟
19	We need minimum	aqal shee niHtaj	أقل شي نحتاج
20	50 feet taxiway	Khamseen qadam 'an madraj iT-Tayarat	٥٠ قدم عن مدرج الطيارات
21	70 feet taxiway	sab'een qadam 'an madraj iT-ayyarat	٧٠ قدم عن مدرج الطيارات

22	Our wingspan is meters	Tool jinaHna huwa miter	طول جناحنا هو متر
23	We need wingtip clearance	niHtaj masafat aman lij- jinaH	نحتاج مسافة أمان للجناح

22	Our wingspan is meters	Tool jinaHna huwa miter	طول جناحنا هو متر
23	We need wingtip clearance	niHtaj masafat aman lij- jinaH	نحتاج مسافة أمان للجناح

22	Our wingspan is meters	Tool jinaHna huwa miter	طول جناحنا هو متر
23	We need wingtip clearance	niHtaj masafat aman lij- jinaH	نحتاج مسافة أمان للجناح

22	Our wingspan is meters	Tool jinaHna huwa miter	طول جناحنا هو متر
23	We need wingtip clearance	niHtaj masafat aman lij- jinaH	نحتاج مسافة أمان للجناح

PAR	PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS				
1	Request takeoff	Talab muwafaqa liT- Tayaran	طلب موافقة للطيران		
2	Cleared for takeoff	muwafaqa liT-Tayaran	موافقة للطيران		
3	After departure	ba'id iT-Tayaran	بعد الطيران		
4	Heading	bitijah	باتجاه		
5	Flock of birds	sirib Tuyoor	سرب طيور		
6	Climb and maintain	uS'ad wubqa 'ala nafs il-mustawa	أصعد وإبقى على نفس المستوى		

PAF	PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS				
1	Request takeoff	Talab muwafaqa liT- Tayaran	طلب موافقة للطيران		
2	Cleared for takeoff	muwafaqa liT-Tayaran	موافقة للطيران		
3	After departure	ba'id iT-Tayaran	بعد الطيران		
4	Heading	bitijah	باتجاه		
5	Flock of birds	sirib Tuyoor	سرب طيور		
6	Climb and maintain	uS'ad wubqa 'ala nafs il-mustawa	أصعد وإبقى على نفس المستوى		

PAR	PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS				
1	Request takeoff	Talab muwafaqa liT- Tayaran	طلب موافقة للطيران		
2	Cleared for takeoff	muwafaqa liT-Tayaran	موافقة للطيران		
3	After departure	ba'id iT-Tayaran	بعد الطيران		
4	Heading	bitijah	باتجاه		
5	Flock of birds	sirib Tuyoor	سرب طيور		
6	Climb and maintain	uS'ad wubqa 'ala nafs il-mustawa	أصعد وإبقى على نفس المستوى		

PART 6: DEPARTURE INSTRUCTIONS			
1	Request takeoff	Talab muwafaqa liT- Tayaran	طلب موافقة للطيران
2	Cleared for takeoff	muwafaqa liT-Tayaran	موافقة للطيران
3	After departure	ba'id iT-Tayaran	بعد الطيران
4	Heading	bitijah	باتجاه
5	Flock of birds	sirib Tuyoor	سرب طيور
6	Climb and maintain	uS'ad wubqa 'ala nafs il-mustawa	أصعد وإبقى على نفس المستوى

PAR	PART 7: AIRFIELD SPECIFICS			
1	What is the maximum weight the parking ramp can withstand?	shgad akthar wazin yitHamal mawqef iT- Tayaran?	شكد أكثر وزن يتحمل موقف الطيارات؟	
2	What is the total length of the runway?	shgad Tool il-madraj kula?	شكد طول المدرج كله؟	
3	What is the width of the runway?	shgad 'uruDh il-madraj?	شكد عرض المدرج؟	
4	What is the maximum weight the runway can stand?	shgad akthar wazin yitHamal il-madraj?	شگد أكثر وزن يتحمل المدرج؟	
5	What are the operational hours of your tower?	cham sa'a yishtughul il-burij?	چم ساعة يشتغل البرج؟	
6	What fees are we liable for?	shinoo mas-ooliyatna bil-gharamat?	شنو مسؤولياتنا بالغرامات؟	
7	How much do we owe?	shgad maTloobeen?	شكد مطلوبين؟	

6-7

PAR	PART 7: AIRFIELD SPECIFICS			
1	What is the maximum weight the parking ramp can withstand?	shgad akthar wazin yitHamal mawqef iT- Tayaran?	شكد أكثر وزن يتحمل موقف الطيارات؟	
2	What is the total length of the runway?	shgad Tool il-madraj kula?	شكد طول المدرج كله؟	
3	What is the width of the runway?	shgad 'uruDh il-madraj?	شكد عرض المدرج؟	
4	What is the maximum weight the runway can stand?	shgad akthar wazin yitHamal il-madraj?	شگد أكثر وزن يتحمل المدرج؟	
5	What are the operational hours of your tower?	cham sa'a yishtughul il-burij?	چم ساعة يشتغل البرج؟	
6	What fees are we liable for?	shinoo mas-ooliyatna bil-gharamat?	شنو مسؤولياتنا بالغرامات؟	
7	How much do we owe?	shgad maTloobeen?	شگد مطلوبین؟	

PAR	PART 7: AIRFIELD SPECIFICS			
1	What is the maximum weight the parking ramp can withstand?	shgad akthar wazin yitHamal mawqef iT- Tayaran?	شكد أكثر وزن يتحمل موقف الطيارات؟	
2	What is the total length of the runway?	shgad Tool il-madraj kula?	شكد طول المدرج كله؟	
3	What is the width of the runway?	shgad 'uruDh il-madraj?	شكد عرض المدرج؟	
4	What is the maximum weight the runway can stand?	shgad akthar wazin yitHamal il-madraj?	شكد أكثر وزن يتحمل المدرج؟	
5	What are the operational hours of your tower?	cham sa'a yishtughul il-burij?	چم ساعة يشتغل البرج؟	
6	What fees are we liable for?	shinoo mas-ooliyatna bil-gharamat?	شنو مسؤولياتنا بالغرامات؟	
7	How much do we owe?	shgad maTloobeen?	شگد مطلوبین؟	

6-7

PART	PART 7: AIRFIELD SPECIFICS				
1	What is the maximum weight the parking ramp can withstand?	shgad akthar wazin yitHamal mawqef iT- Tayaran?	شكد أكثر وزن يتحمل موقف الطيارات؟		
2	What is the total length of the runway?	shgad Tool il-madraj kula?	شكد طول المدرج كله؟		
3	What is the width of the runway?	shgad 'uruDh il-madraj?	شكد عرض المدرج؟		
4	What is the maximum weight the runway can stand?	shgad akthar wazin yitHamal il-madraj?	شكد أكثر وزن يتحمل المدرج؟		
5	What are the operational hours of your tower?	cham sa'a yishtughul il-burij?	چم ساعة يشتغل البرج؟		
6	What fees are we liable for?	shinoo mas-ooliyatna bil-gharamat?	شنو مسؤولياتنا بالغرامات؟		
7	How much do we owe?	shgad maTloobeen?	شكد مطلوبين؟		

6-7

8	Dollars	doolarat	دولارات
9	Iraqi Dinar	deenar	دينار
10	I am	anee	آني
11	the aircraft commander	qa-id iT-Tayara	قائد الطيارة
12	the flight engineer	muhandis iT-Tayara	مهندس الطيارة
13	the navigator	il-malaH	الملاح
14	the copilot	musa'id iT-Tayar	مساعد الطيار
15	the crew chief	ra-ees iT-Ta-ifa	رئيس الطائفة
16	the flight surgeon	Tabeeb iT-Tayara	طبيب الطيارة
17	the loadmaster	il-mas-ool 'an il- Humoola	المسؤول عن الحمولة
18	the radio operator	'amil il-badala	عامل البدّالة
19	This is the flight crew	haZee Ta-ifat iT-Tayara	هاذي طائفة الطيارة

	T		
8	Dollars	doolarat	دولارات
9	Iraqi Dinar	deenar	دينار
10	I am	anee	آني
11	the aircraft commander	qa-id iT-Tayara	قائد الطيارة
12	the flight engineer	muhandis iT-Tayara	مهندس الطيارة
13	the navigator	il-malaH	الملاح
14	the copilot	musa'id iT-Tayar	مساعد الطيار
15	the crew chief	ra-ees iT-Ta-ifa	رئيس الطائفة
16	the flight surgeon	Tabeeb iT-Tayara	طبيب الطيارة
17	the loadmaster	il-mas-ool 'an il- Humoola	المسؤول عن الحمولة
18	the radio operator	'amil il-badala	عامل البدّالة
19	This is the flight crew	haZee Ta-ifat iT-Tayara	هاذي طائفة الطيارة

8	Dollars	doolarat	دولارات
9	Iraqi Dinar	deenar	ديثار
10	I am	anee	آني
11	the aircraft commander	qa-id iT-Tayara	قائد الطيارة
12	the flight engineer	muhandis iT-Tayara	مهندس الطيارة
13	the navigator	il-malaH	الملاح
14	the copilot	musa'id iT-Tayar	مساعد الطيار
15	the crew chief	ra-ees iT-Ta-ifa	رئيس الطائفة
16	the flight surgeon	Tabeeb iT-Tayara	طبيب الطيارة
17	the loadmaster	il-mas-ool 'an il- Humoola	المسؤول عن الحمولة
18	the radio operator	'amil il-badala	عامل البدّالة
19	This is the flight crew	haZee Ta-ifat iT-Tayara	هاذي طائفة الطيارة

دولارات	doolarat	Dollars	8	دو
دينار	deenar	Iraqi Dinar	9	ديا
آني	anee	I am	10	آئے
قائد الطيارة	qa-id iT-Tayara	the aircraft commander	11	قائ
مهندس الطيارة	muhandis iT-Tayara	the flight engineer	12	مع
الملاح	il-malaH	the navigator	13	اله
مساعد الطيار	musa'id iT-Tayar	the copilot	14	مه
رئيس الطائفة	ra-ees iT-Ta-ifa	the crew chief	15	رد
طبيب الطيارة	Tabeeb iT-Tayara	the flight surgeon	16	طب
المسؤول عن الحمولة	il-mas-ool 'an il- Humoola	the loadmaster	17	اله
عامل البدّالة	'amil il-badala	the radio operator	18	ع
هاذي طائفة الطيارة	haZee Ta-ifat iT-Tayara	This is the flight crew	19	ها

PAR	PART 8: CARGO HANDLING				
1	We need a forklift	niHtaj rafi'a	نحتاج رافعة		
2	Where do we unload?	wayn infarigh il- Humoola?	وين إنفرغ الحمولة؟		
3	Pallet	minaSa	منصة		
4	Cargo	Humoola	حمولة		
5	We need a pallet loader	niHtaj Hamal mal minaSa	نحتاج حمّال منصة		
6	We need workers to assist with unloading	eHna niHtaj 'umal yisa'idoona bit-tafreegh	أحنا نحتاج عمال يساعدونا بالتفرّيغ		
7	We need cargo handlers	niHtaj Hamaleen	نحتاج حمّالين		
8	Is there a staging area for cargo?	akoo manTaqa muKhaSaSa lil- Humoola?	أكو منطقة مخصصة للحمولة؟		

PAR	PART 8: CARGO HANDLING				
1	We need a forklift	niHtaj rafi'a	نحتاج رافعة		
2	Where do we unload?	wayn infarigh il- Humoola?	وين إنفرع الحمولة؟		
3	Pallet	minaSa	منصة		
4	Cargo	Humoola	حمولة		
5	We need a pallet loader	niHtaj Hamal mal minaSa	نحتاج حمّال منصة		
6	We need workers to assist with unloading	eHna niHtaj 'umal yisa'idoona bit-tafreegh	أحنا نحتاج عمال يساعدونا بالتفرّيغ		
7	We need cargo handlers	niHtaj Hamaleen	نحتاج حمّالين		
8	Is there a staging area for cargo?	akoo manTaqa muKhaSaSa lil- Humoola?	أكو منطقة مخصصة للحمولة؟		

PAR	PART 8: CARGO HANDLING				
1	We need a forklift	niHtaj rafi'a	نحتاج رافعة		
2	Where do we unload?	wayn infarigh il- Humoola?	وين إنفرع الحمولة؟		
3	Pallet	minaSa	منصة		
4	Cargo	Humoola	حمولة		
5	We need a pallet loader	niHtaj Hamal mal minaSa	نحتاج حمّال منصة		
6	We need workers to assist with unloading	eHna niHtaj 'umal yisa'idoona bit-tafreegh	أحنا نحتاج عمال يساعدونا بالتفرّيغ		
7	We need cargo handlers	niHtaj Hamaleen	نحتاج حمّالين		
8	Is there a staging area for cargo?	akoo manTaqa muKhaSaSa lil- Humoola?	أكو منطقة مخصصة للحمولة؟		

PAR	PART 8: CARGO HANDLING				
1	We need a forklift	niHtaj rafi'a	نحتاج رافعة		
2	Where do we unload?	wayn infarigh il- Humoola?	وين إنفرع الحمولة؟		
3	Pallet	minaSa	منصة		
4	Cargo	Humoola	حمولة		
5	We need a pallet loader	niHtaj Hamal mal minaSa	نحتاج حمّال منصة		
6	We need workers to assist with unloading	eHna niHtaj 'umal yisa'idoona bit-tafreegh	أحنا نحتاج عمال يساعدونا بالتفرّيغ		
7	We need cargo handlers	niHtaj Hamaleen	نحتاج حمّالين		
8	Is there a staging area for cargo?	akoo manTaqa muKhaSaSa lil- Humoola?	أكو منطقة مخصصة للحمولة؟		

PAR'	PART 9: MAINTENANCE				
1	Do you have?	'endak?	عندك؟		
2	Oil	nafuT	نفط		
3	Hydraulic fluid	sa-il hidroleekee	سائل هيدروليكي		
4	Hydraulic system	jihaz hidroleekee	جهاز هيدروليكي		
5	We need local airline maintenance support	niHtaj ila idama liT- Tayaran id-daKhilee	نحتاج إلى إدامة للطيران الداخلي		
6	Our power requirements are	mutaTalabat il-quwa il- kahraba-iya malna hiya	متطلبات القوة الكهربائية مالنا هي		
7	400 cycle	arba'meet dawra	٠٠٠ دورة		
8	3-phase	tleth maraHil	٣ مراحل		
9	Alternating current	teyar mutanawib	تيّار متناوب		
10	115 volt	miya u-KhumusTa'ish voolT	١١٥ فولط		

PAR	PART 9: MAINTENANCE				
1	Do you have?	'endak?	عندك ؟		
2	Oil	nafuT	نفط		
3	Hydraulic fluid	sa-il hidroleekee	سائل هيدروليكي		
4	Hydraulic system	jihaz hidroleekee	جهاز هيدروليكي		
5	We need local airline maintenance support	niHtaj ila idama liT- Tayaran id-daKhilee	نحتاج إلى إدامة للطيران الداخلي		
6	Our power requirements are	mutaTalabat il-quwa il- kahraba-iya malna hiya	متطلبات القوة الكهربائية مالنا هي		
7	400 cycle	arba'meet dawra	٠٠٠ دورة		
8	3-phase	tleth maraHil	٣ مراحل		
9	Alternating current	teyar mutanawib	تيّار متناوب		
10	115 volt	miya u-KhumusTa'ish voolT	١١٥ فولط		

PAR	T 9: MAINTENANCE		
1	Do you have?	'endak?	عندك ؟
2	Oil	nafuT	نفط
3	Hydraulic fluid	sa-il hidroleekee	سائل هيدروليكي
4	Hydraulic system	jihaz hidroleekee	جهاز هيدروليكي
5	We need local airline maintenance support	niHtaj ila idama liT- Tayaran id-daKhilee	نحتاج إلى إدامة للطيران الداخلي
6	Our power requirements are	mutaTalabat il-quwa il- kahraba-iya malna hiya	متطلبات القوة الكهربائيةمالنا هي
7	400 cycle	arba'meet dawra	٠٠٠ دورة
8	3-phase	tleth maraHil	٣ مراحل
9	Alternating current	teyar mutanawib	تيّار متناوب
10	115 volt	miya u-KhumusTa'ish voolT	١١٥ فولط

PAR	PART 9: MAINTENANCE			
1	Do you have?	'endak?	عندك ؟	
2	Oil	nafuT	نفط	
3	Hydraulic fluid	sa-il hidroleekee	سائل هيدروليكي	
4	Hydraulic system	jihaz hidroleekee	جهاز هيدروليكي	
5	We need local airline maintenance support	niHtaj ila idama liT- Tayaran id-daKhilee	نحتاج إلى إدامة للطيران الداخلي	
6	Our power requirements are	mutaTalabat il-quwa il- kahraba-iya malna hiya	متطلبات القوة الكهربائية مالنا هي	
7	400 cycle	arba'meet dawra	٠٠٠ دورة	
8	3-phase	tleth maraHil	٣ مراحل	
9	Alternating current	teyar mutanawib	تیّار متناوب	
10	115 volt	miya u-KhumusTa'ish voolT	١١٥ فولط	

PART	PART 10: FUEL			
1	Is fuel available?	akoo banzeen?	أكو بنزين؟	
2	What is the fuel composition/mixture?	shinoo KhalTat il-banzeen?	شنو خلطة البنزين؟	
3	What is the cost?	shgad it-takaleef?	شكد التكاليف؟	
4	We need kilos	niHtaj keelo	نحتاج كيلو	
5	How much do we owe you?	shgad tuTlubna?	شگد تطلبنا؟	
6	Do you have fuel pits?	'edkum Hufar lil-banzeen?	عدكم حفر للبنزين؟	
7	Are firefighters available during refueling?	akoo rijal iTfa mawjudeen waket it-tafweel?	أكو رجال إطفاء موجودين وكت التفويل؟	
8	How much fuel do your trucks hold?	shgad banzeen tigdar tiHmil loriyatkum?	شگد بنزین تگدر تحمل لوریاتکم؟	
9	We need refueling	niHtaj infawil banzeen	نحتاج إنفول بنزين	

9-10

PAR	PART 10: FUEL			
1	Is fuel available?	akoo banzeen?	أكو بنزين؟	
2	What is the fuel composition/mixture?	shinoo KhalTat il-banzeen?	شنو خلطة البنزين؟	
3	What is the cost?	shgad it-takaleef?	شكد التكاليف؟	
4	We need kilos	niHtaj keelo	نحتاج كيلو	
5	How much do we owe you?	shgad tuTlubna?	شگد تطلبنا؟	
6	Do you have fuel pits?	'edkum Hufar lil-banzeen?	عدكم حفر للبنزين؟	
7	Are firefighters available during refueling?	akoo rijal iTfa mawjudeen waket it-tafweel?	أكو رجال إطفاء موجودين وكت التفويل؟	
8	How much fuel do your trucks hold?	shgad banzeen tigdar tiHmil loriyatkum?	شگد بنزین تگدر تحمل لوریاتکم؟	
9	We need refueling	niHtaj infawil banzeen	نحتاج إنفول بنزين	

PAR	PART 10: FUEL			
1	Is fuel available?	akoo banzeen?	أكو بنزين؟	
2	What is the fuel composition/mixture?	shinoo KhalTat il-banzeen?	شنو خلطة البنزين؟	
3	What is the cost?	shgad it-takaleef?	شكد التكاليف؟	
4	We need kilos	niHtaj keelo	نحتاج كيلو	
5	How much do we owe you?	shgad tuTlubna?	شگد تطلبنا؟	
6	Do you have fuel pits?	'edkum Hufar lil-banzeen?	عدكم حفر للبنزين؟	
7	Are firefighters available during refueling?	akoo rijal iTfa mawjudeen waket it-tafweel?	أكو رجال إطفاء موجودين وكت التفويل؟	
8	How much fuel do your trucks hold?	shgad banzeen tigdar tiHmil loriyatkum?	شگد بنزین تگدر تحمل لوریاتکم؟	
9	We need refueling	niHtaj infawil banzeen	نحتاج إنفول بنزين	

9-10

PART	PART 10: FUEL			
1	Is fuel available?	akoo banzeen?	أكو بنزين؟	
2	What is the fuel composition/mixture?	shinoo KhalTat il-banzeen?	شنو خلطة البنزين؟	
3	What is the cost?	shgad it-takaleef?	شكد التكاليف؟	
4	We need kilos	niHtaj keelo	نحتاج كيلو	
5	How much do we owe you?	shgad tuTlubna?	شگد تطلبنا؟	
6	Do you have fuel pits?	'edkum Hufar lil-banzeen?	عدكم حفر للبنزين؟	
7	Are firefighters available during refueling?	akoo rijal iTfa mawjudeen waket it-tafweel?	أكو رجال إطفاء موجودين وكت التفويل؟	
8	How much fuel do your trucks hold?	shgad banzeen tigdar tiHmil loriyatkum?	شگد بنزین تگدر تحمل لوریاتکم؟	
9	We need refueling	niHtaj infawil banzeen	نحتاج إنفول بنزين	

9-10

10	Where will we be refueling?	wayn raH infawil banzeen?	وین رح إنفوّل بنزین؟
11	When can we be refueled?	shwakit nigdar infawil banzeen?	شوكت نگدر إنفوّل بنزين؟

10	Where will we be refueling?	wayn raH infawil banzeen?	وین رح إنفوّل بنزین؟
11	When can we be refueled?	shwakit nigdar infawil banzeen?	شوكت نگدر إنفوّل بنزين؟

10	Where will we be refueling?	wayn raH infawil banzeen?	وین رح إنفوّل بنزین؟	
11	When can we be refueled?	shwakit nigdar infawil banzeen?	شوكت نگدر إنفوّل بنزين؟	

10	Where will we be refueling?	wayn raH infawil banzeen?	وین رح إنفوّل بنزین؟
11	When can we be refueled?	shwakit nigdar infawil banzeen?	شوكت نگدر إنفوّل بنزين؟

PAR	PART 11: WEATHER			
1	Weather below minimums	darajat Hararat il-jaw aqal min il-mustawa il-i'tiyadee	درجة حرارة الجو أقل من المستوى الأعتيادي	
2	Cloud cover	Halat il-ghuyoom	حالة الغيوم	
3	Upper edge at	il-Hafa l-'alya bi	الحافة العالية ب	
4	Lower edge at	il-Hafa n-naSya bi	الحافة الناصية ب	
5	Ceiling meters	akthar urtifa' matir	أكثر أرتفاع متر	
6	Visibility kilometers	mada ru-ya kilomatir	مدی رؤیة كیلومتر	
7	Barometric pressure millibars	miqyas iDh-DhaghiT mileebar	مقياس الضغط ملّيبار	
8	Wind shear	reeH qawiya	ريح قوية	
9	Severe conditions	Halat Sa'ba	حالات صعبة	
10	Wet runway	Tareeq imbalal	طریق مبلل	
11	Dry runway	Tareeq yabis	طريق يابس	
		11		

PAR	PART 11: WEATHER			
1	Weather below minimums	darajat Hararat il-jaw aqal min il-mustawa il-i'tiyadee	درجة حرارة الجو أقل من المستوى الأعتيادي	
2	Cloud cover	Halat il-ghuyoom	حالة الغيوم	
3	Upper edge at	il-Hafa l-'alya bi	الحافة العالية ب	
4	Lower edge at	il-Hafa n-naSya bi	الحافة الناصية ب	
5	Ceiling meters	akthar urtifa' matir	أكثر أرتفاع متر	
6	Visibility kilometers	mada ru-ya kilomatir	مدی رؤیة كیلومتر	
7	Barometric pressure millibars	miqyas iDh-DhaghiT mileebar	مقياس الضغط ملّيبار	
8	Wind shear	reeH qawiya	ريح قوية	
9	Severe conditions	Halat Sa'ba	حالات صعبة	
10	Wet runway	Tareeq imbalal	طريق مبلل	
11	Dry runway	Tareeq yabis	طريق يابس	
		11		

PAR	PART 11: WEATHER				
1	Weather below minimums	darajat Hararat il-jaw aqal min il-mustawa il-i'tiyadee	درجة حرارة الجو أقل من المستوى الأعتيادي		
2	Cloud cover	Halat il-ghuyoom	حالة الغيوم		
3	Upper edge at	il-Hafa l-'alya bi	الحافة العالية ب		
4	Lower edge at	il-Hafa n-naSya bi	الحافة الناصية ب		
5	Ceiling meters	akthar urtifa' matir	أكثر أرتفاع متر		
6	Visibility kilometers	mada ru-ya kilomatir	مدى رؤية كيلومتر		
7	Barometric pressure millibars	miqyas iDh-DhaghiT mileebar	مقياس الضغط ملّيبار		
8	Wind shear	reeH qawiya	ريح قوية		
9	Severe conditions	Halat Sa'ba	حالات صعبة		
10	Wet runway	Tareeq imbalal	طريق مبلل		

PART 11: WEATHER			
1	Weather below minimums	darajat Hararat il-jaw aqal min il-mustawa il-i'tiyadee	درجة حرارة الجو أقل من المستوى الأعتيادي
2	Cloud cover	Halat il-ghuyoom	حالة الغيوم
3	Upper edge at	il-Hafa l-'alya bi	الحافة العالية ب
4	Lower edge at	il-Hafa n-naSya bi	الحافة الناصية ب
5	Ceiling meters	akthar urtifa' matir	أكثر أرتفاع متر
6	Visibility kilometers	mada ru-ya kilomatir	مدی رؤیة كیلومتر
7	Barometric pressure millibars	miqyas iDh-DhaghiT mileebar	مقياس الضغط ملّيبار
8	Wind shear	reeH qawiya	ريح قوية
9	Severe conditions	Halat Sa'ba	حالات صعبة
10	Wet runway	Tareeq imbalal	طريق مبلل

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

A. Commands, Warnings & Instructions

B. Helpful Words, Phrases, & Questions	B. Helpf	ıl Words	, Phrases,	&	Ouestions
--	----------	----------	------------	---	-----------

1: Greetings / Introductions	8: Emergency Terms	15: Occupations
2: Identification	9: Food & Sanitation	16: Port of Entry
3: Numbers	10: Fuel & Maintenance	17: Relatives
4: Days of the Week / Time	11: Medical / General	18: Weather
5: Directions	12: Medical / Body Parts	19: General Military
6: Location	13: Military Ranks	20: Mine Warfare
7: Colors & Descriptions	14: Lodging	

Medical Survival Kit contains:

7: Procedures

8: Foley

1: Introduction	9: Surgery Instructions	17: Neurology
2: Guidance	10: Pain Interview	18: Exam Commands
3: Registration	11: Medicine Interview	19: Caregiver
4: Assessment	12: Orthopedic	20: Post-op/Prognosis
5: Surgical Consent	13: Obstetrics/Gynecology	21: Medical Conditions
6: Trauma	14: Pediatrics	22: Diseases

15: Cardiology

16: Ophthalmology

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains: A. Commands, Warnings & Instructions

B. Helpful Words, Phrases, & Questions

1: Greetings / Introductions	8: Emergency Terms	15: Occupations
2: Identification	9: Food & Sanitation	16: Port of Entry
3: Numbers	10: Fuel & Maintenance	17: Relatives
4: Days of the Week / Time	11: Medical / General	18: Weather
5: Directions	12: Medical / Body Parts	General Military
6: Location	13: Military Ranks	20: Mine Warfare
7: Colors & Descriptions	14: Lodging	

Medical Survival Kit co	ontains:	
1: Introduction	9: Surgery Instructions	17: Neurology
2: Guidance	10: Pain Interview	18: Exam Commands
3: Registration	11: Medicine Interview	19: Caregiver
4: Assessment	12: Orthopedic	20: Post-op/Prognosis
5: Surgical Consent	13: Obstetrics/Gynecology	21: Medical Conditions
6: Trauma	14: Pediatrics	22: Diseases
7: Procedures	15: Cardiology	
8: Foley	16: Ophthalmology	

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

A. Commands, Warnings & Instructions B Helnful Words Phrases & Questions

B. Helpful Words, I muses, & Questions			
1: Greetings / Introductions	8: Emergency Terms	15: Occupations	
2: Identification	9: Food & Sanitation	16: Port of Entry	
3: Numbers	10: Fuel & Maintenance	17: Relatives	
4: Days of the Week / Time	11: Medical / General	18: Weather	
5: Directions	12: Medical / Body Parts	19: General Military	
6: Location	13: Military Ranks	20: Mine Warfare	
7: Colors & Descriptions	14: Lodging		

Medical Survival Kit contains:

8: Foley

Tiredicui Sui iliui Ille	Contains.	
1: Introduction	9: Surgery Instructions	17: Neurology
2: Guidance	10: Pain Interview	18: Exam Commands
3: Registration	11: Medicine Interview	19: Caregiver
4: Assessment	12: Orthopedic	20: Post-op/Prognosis
5: Surgical Consent	13: Obstetrics/Gynecology	21: Medical Conditions
6: Trauma	14: Pediatrics	22: Diseases
7: Procedures	15: Cardiology	

16: Ophthalmology

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

A. Commands, Warnings & Instructions B. Helpful Words, Phrases, & Questions

1: Greetings / Introductions	8: Emergency Terms	15: Occupations
2: Identification	9: Food & Sanitation	16: Port of Entry
3: Numbers	10: Fuel & Maintenance	17: Relatives
4: Days of the Week / Time	11: Medical / General	18: Weather
5: Directions	12: Medical / Body Parts	19: General Military
6: Location	13: Military Ranks	20: Mine Warfare
7: Colors & Descriptions	14: Lodging	

Medical Survival Kit contains:

Medical Survival K	it contains:	
1: Introduction	9: Surgery Instructions	17: Neurology
2: Guidance	10: Pain Interview	18: Exam Commands
3: Registration	 Medicine Interview 	19: Caregiver
4: Assessment	12: Orthopedic	20: Post-op/Prognosis
5: Surgical Consent	13: Obstetrics/Gynecology	21: Medical Conditions
6: Trauma	14: Pediatrics	22: Diseases
7: Procedures	15: Cardiology	
8: Foley	16: Ophthalmology	

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER (DLIFLC)

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER (DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/CD)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/CD)

FOR DISTRIBUTION, CONTACT: FamDistribution@lingnet.org

FOR DISTRIBUTION, CONTACT: FamDistribution@lingnet.org

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER (DLIFLC) DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER (DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/CD)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL/CD)

FOR DISTRIBUTION, CONTACT: FamDistribution@lingnet.org

FOR DISTRIBUTION, CONTACT: FamDistribution@lingnet.org